

Szerkesztőség
Via S. Andrea Troyer ház.

Amministrazione
Tipografia P. BATTARA

Előfizetési ár — Associazione:
Egy évre Per 1 anno 6.— fr.
Félévre 3 mesi 3.—
Negyedévre 3 — 1.50
2 óra 2 — 1.—
Külföldre 1 évre. Per l'estero 8.—

FIUME

Kereskedelmi-, tengerészeti- és társadalmi lap.

Giornale commerciale, marittimo e sociale.

Hirdetések és nyiltterek:
Főlvétetnek árszabály szerint a kiadó hivatalban, Battara P. könyvnyomdája

Továbbá és kizárólag:
Goldberger A. V. hirdetési irodájában Budapest, Váci-utca, Oppeliek B-nél, Bécs, Stubenbastei N. 2.

Inserzioni ed articoli comunicati si assumono nell'ufficio di spedizione in Fiume Tipografia Battara.

1891 Februar I

Megjelenik minden vasárnap

I Febrajo 1891

A fiumei kereskedelmi kamara ellen akeziója.

A miről jó előre is meg voltunk győződve, azt a fiumei kereskedelmi és iparkamara is meg fogja tenni. Úgy értesülünk legalább, hogy a kamara elnöksége és tagjai körében már is élénk megbeszélés tárgyat képezik a módosítók, melyekkel az Ausztriában megindult jogtalan agitációk ellen állást foglaljanak. — És teszik ezt önként, hazafias meggyőződés, és a gyakorlatból merített nem egy keserű tapasztalat alapján. — Sorakozni fog a kamara is az anyaország azon testületei mellé, melyek talpra állottak egy hallatlanul merész akezió ellen, mely erőszakos beavatkozást jelent, és rút támadást a magyar kereskedelmnek a törvényekben biztosított önállósága ellen.

Mert hallatlanul merész dolog az mégis, hogy a mit Magyarország annak idején jogi alapokon megtehetett volna Ausztria ellen, azt ez utóbbi megteszi sarkalatos jogaink ellenére. — A magyar érdekeket végig sértő osztrák tarifák ellen a magyar kereskedelmi világ sohasem jajdult föl oly módon, mint teszik azt most Ausztriában a magyar vasuti tárfiakkal szemben, melyeket elvégre is az osztrák érdekek megsértésének szándéka nélkül, kizárólag magyar kereskedelmi szempontok megvédésére léptetett életbe a magyar kereskedelmi kormány.

A támadás oly vakmerő és erőszakos volt, hogy a magyar közvélemény úgyszólván pártkülönbség nélkül kelt a kereskedelmi kormány hazafias intézkedéseinek védelmére. Nem engedheti meg azt, hogy Baross miniszter a megkezdett kereskedelmi politikájának fejlesztésében, megvalósításában, jogtalan külső beavatkozás és befolyások által egy pillanatra is terrorizálva érezhesse magát.

Ilyszituációba a kormány azonban az osztrák mozgalommal szemben a ligha kerül. A kereskedelmi miniszter a jog fegyverével kezében teljes sikerrel utasíthatja vissza a jogtalan beavatkozást. Győzelmesen került volna ki Baross Gábor ebből a furcsa háborúból a magyar közvélemény hatalmas tiltakozó szava nélkül is. De ha már megindult a mozgalom, nem baj, ha minél imponzánsabbá növi ki magát: legalább meggyőződhetik arról, hogy Gróf Széchenyi István óta nem volt még ember ebben az országban, ki annyi energiával és tudással törekedett segíteni a gúzsba kötött magyar közgazdaságnak már-már idült bajjára fajult mizériáin. — Erőt és tanúságot meríthet ebből mindama nagy tervek megvalósítására, melyek a magyar közgazdaság egészséges fellendülésének nélkülözhetlen feltételeit képezik.

Ausztria túlkapasait kereskedelmi érdekeinkkel szemben, egy év-századon át sinlette a magyar kikötő város: hallatlanul igazságtalan és jogtalan tarifák alkalmazásával zsibbasztotta Fiumének termésetes fellendülését, és zsibbasztja ezt részben még ma is.

Elég legyen reámutatnunk csak egykét körülményre hogyan respektálják Ausztriában velünk szemben a paritás elvét, és hogy a déli a vasutalkötött kartelszerződésekből kifolyólag mennyire vagyunk még ma is Ausztria kereskedelmileg monopolizáló törekvéseinek hatalma alatt.

Hogy Ausztria a paritás elvét a saját és a közös vasutainak vonalain nem respektálja, az még csak hagyján, s azért nem is nagyon panaszkodunk a fölötte, hogy például Triesztből Prágába egy kocsi rakomány kávé 20 frttal olcsóbban jut el, mint a Prágához sokkal közelebb eső Fiuméből.

Vagy tán a magyar-adorai vasuti dijszabással lehetünk nagyra? Valljuk meg őszintén, hogy ebből ugyan valami nagy előnyeink nincsenek. E dijszabás ugyanis csakis az esetben érvényes, ha kisebb a helyi dijszabásnál, a mire pedig nagyon ritkán van eset. Nem tulajdoníthatunk azonban fontosságot e dijszabásnak már az okból sem, mert az csak Zágráb és Báltaszkéig alkalmazható; a többi dijszabások tekintetében a kartel-

viszonyokból kifolyólag tulnyomó részben még ma is a déli vasut dominálja a helyzetet.

A magyar kereskedelmi kormány, tudatában van nagyon is vizsás helyzetnek, s midőn a dijszabások reánk nézve határozottan káros zürzavarából, egylehetőleg egységes világos és magyar szempontból jogos rendszert kezdett létrehozni, nem vétke, hanem e-évülhetlen érdeme marad a kereskedelmi miniszternek.

Az osztrákok által fölvetett szerződés szegés vádjáról nem is szólunk; mintha bizony nálunk kezdtek volna meg a ki kivételes dijszabások alkalmazását; Ausztria megelőzött ebben bennünket, még pedig akkor, mikor bebizonyíthatólag a magyar iparcikknek rovására kezdte az osztrák ipar érdekében a kivételes dijszabásokat érvényre juttatni.

Nem is kell messzire mennünk; a vádló példák egész halmazát zudithatnók az osztrákok fejére, ha a trieszti és a fiumei dolgokat csak a legutóbbi húsz év történetével is párhuzamba állítjuk.

A hazafiasan gondolkozó fiumei iparkamara testület évkönyveinek lapjai tele vannak azokkal az épületes történetekkel, melyek Magyarországnak türelméről fognak tanúságot tenni az utókor előtt; arról, türelmről melyel a magyar tengeri kereskedelem terén évtizedeken át az osztrák kereskedelmi

A „Fiume“ tárczája

A Schiller gőzös hajótörése

Egy szemtanu elbeszélése.

IV.

A levél elolvasása után Brandt azonnal elhatározta, hogy a meghívást elfogadja. Miért maradjon tovább hazájában, hol övének minden szeretete mellett sem tudott feledni. Egy edül a munkában bizott; meg volt győződve, hogy csak a tevékeny élet fogja némileg feledtetni fájdalmát. Elutazott tehát Hamburgba.

A mint Hammerschmidt régi barátját meglátta, összereszt. A néhány hét előtt még erőteljes fiatal férfiból ösz-zőtört öreg ember lett. Azonnal reávérték, hogy az Alster folyón volt szép lakásukba költöztek, hogy ott mint a saját gyermeküket ápolhassák és megroggalt egészségét helyre állíthassák. Hivatlanok társai szintén figyelemmel voltak iránta, s tekintve nagy szerencsétlenségét, s ügyességét, lehetőleg kellemessé igyekeztek tenni helyzetét. Nagy tisztele volt; nem volt többé gondja, sőt még egy elkényeztetett asszony igényeit is minden tekintetben kielégíthette volna, de mit használt mindez; a felesége halott volt.

Halott! E gondolat, s a szerencsétlen hajótörés borzalmaik között vég-t ért nevének szomorú sorsa, még az éjjeli nyugalmát is elrabolta. Mialatt barátai őt szórakoztatni és fölvidítani igyekeztek, ismételtten elvonultak lelki szemei előtt azok a rettenetes jelenetek, melyeket a hajótörés alatt átélt; hallani vélte még egyszer a hullámok közt eltűnt hitvesének végső káltását. A szegény asszony érette-és-vele együtt kívánt meghalni, s mégis előbb költözött el a másvilágra; a pillanatnyi rejt-öt zavarban ő helyette egy másik lényt mentett meg: — majd iszonyú rémképek üdöztek; látta, hogy lebegnek a tenger végtelen vizein a holttestek, közöttük Nelli is, hogy néhány pillanat múlva falánk tengeri skorcsók essék áldozatul. Oh miért tagadta meg a sors, hogy szeretett hitvesét legalább utolsó nyughelyére kísérhesse, hogy ott kishihatta volna lelki fájdalmait; hisz oly kevés volt azoknak a száma, kiknek

holttestét a tenger árja ki nem vetette a partra! Csak az ő Nellije nimes közöttük.

Az ég alatt a legboldogtalanabb embernek érezte magát, nem is sejtve azt, hogy még borzasztóbb sors vár rá. Egy este, midőn hivatalából hazament, elébe jöttek Hammerschmidt-ék, s láthatólag izgatott állapotban kísérték szobájába.

— Fontos közleni valók van önnel, — szólt a vendégszerető házi gazda; hirt kaptunk Angliából!

Brandt összereszt. — Tán Nelli holttestét találták meg végre?

— Nem, Nelli él, de...

— Él?! kiáltott föl magánkívül Brandt, oh mondja még egyszer, mert nem hiszem el, hogy ő valóban él; ne tévovázson, akár mint van, csak ha életben van; Brandt fölugrott helyéről, s végig tántorodott a szobán, oh ha igaz lenne, a mit ő mond!

— Igaz! folytatá Hammerschmidt; egészen komoly dolog az; a leírás egy ismeretlen nőről, kit egy halász mentett meg a Scilly szigetek egyikének közelében, egészen a haltnak hitt asszonyra illik rá. A halász elmulasztotta a dolgot bejelenteni, maga ápolta őt, s csak néhány nap előtt, szállította be a fal-

mouti kórházba. Egy angol lap híre szerint ott van jelenteg orvosi ápolás alatt.

Brandt Richard néma ámulatba esett; majd így szólott: — de hát miért mondja mindezt anayi aggodalommal? Miért nem örül, s kíván szerencsét az esemény miatt? Adja ide kérem a hírlapot, hadd olvassam magam, hogy meggyőződjem a dolog valóságáról!

Kívánságát csak hosszú huza vona után teljesítették. Brandt szeméi lázas tekintettel futottak végig a sorokon; a lap kiesett a kezéből ő pedig egy székbe hanyatlott vissza.

— Rosszabb száz halálnál! hörögte némán. — A test meg van mentve de a lelke oda van ö ökre! Tehát megöült; az én okos, és szellemes Nelli! örült!

A kik a kétségbeesett jelenetnek szemtanúi voltak, mindenkép vigasztalni igyekeztek Brandtot; hátha téves a hír, s nem is úgy van a dolog. Brandt azonban vigasztalan maradt. Abban meggyőzték, hogy együtt utaznak el azonnal Angliába, hol a legszerencsétlenebb asszonytán még jó ápolásban sem részesül.

A legrövidebb utat, s a leggyorsabb hajót választották az utazásra, mindamelllett egész örökké való-ágnak tűnt föl az idő, melyet az uton töltöttek. Brandt

törökvesek káros következményeit viseltük.

A fumei kereskedelmi és iparkamara sorakozása a többi hazafias testülettel mellé, egy fontos bizonyítékkal több a kormánytarifa rendszerének helyessége mellett.

Hogy Barossnak hatalmas kereskedelmi érzéke mennyi ellenfelet támasztott ellene Ausztriában, reánk nézve ép annyira közönyös, mint a mennyire fölháborodnánk, ha az ő barátja nem az ország közvéleménye lenne, hanem ugyanaz a csoport, mely jelenleg Ausztriában ellene agitál.

M.—

Fiume tengeri áruforgalma 1890 évben. Fiume múlt évi tengeri áruforgalma a következő képet tünteti elő:

Behozatal:		
1890 évben	1889 évben	több v. kevesebb 1890-ben
2,483,638.9 q.	2,041,583.9 q.	+441,055.0 q.
1,750,081 n. ^o	2,102,448 n. ^o	-351,467 n. ^o
9867.0 m. ³	13,531.7 m. ³	-3,664.7 m. ³
Kivitel:		
2,622,336.5 q.	2,666,234.2 q.	-43,897.7 q.
33,185,488 n. ^o	59,985,127 n. ^o	-64,99,278 n. ^o
79,298.9 m. ³	48,415.9 m. ³	+30,882.6 m. ³

A behozatalról a súly szerint számított áruknál mutatkozó többlet kivált a rizs (+ 53,169.7 quint.) az olajok (+ 5219.9 q.) a bor (+ 72,896.3 qn.) a kőszén (+ 77,604.9 q.) a kő- és kőárk (+ 80,285.1 q.) ajuta (+50,674.9 q.) sat, nagyobb behozatalának köszönhető. E többlet azonban némileg ellensúlyozatik a darab és köbméter szerint számított áruk behozatalánál mutatkozó csökkenés által, mely első sorban a darab szerint számított faneműk 1890 évi forgalmánál mutatkozó kedvezőtlenebb viszonyoknak tulajdonítandó.

A mi a kivitel illeti a súly szerinti áruk kivitelénél mutatkozó hiánylat 43,897.7 q-ra szállott le és bizonyára eltűnt, sőt többlet-re változott volna, ha a gabbaneműek szeptember és november hónap szepen megindult kivitele, az és utolsó két haviban pangásnak nem indult volna.

A kivitel legfontosabb cikkei t. i. a liszt és a gabbaneműek az utolsó két évben következő mennyiségben kerültek kivitelre.

Ezen adatok szerint a lisztnél és a gabbaneműek kivitelénél az 1889 évhez hasonlítva 170,641.9 q.-nyi csökkenés mutatkozik, mely csökkenés a többi cikkek nagyobb kivitele folytán a fenemlített 43,897.7 q-ra leszál.

egy pillanatra sem hunyta le szeméit, s egy falatot sem evett.

Végre megékeztek. A látogatók azonnal, a körbázi főorvoshozvezették; rövid beszélgetés után előhívták a ruhákat, melyekben azonnal a Nelli öltözékére ismertek. Brandt most minden áron a feleségét kívánta látni.

Az orvos fölkeréte Brandtot, ki alig tudott az igazomtól hova lenni, hogy nyugodtan kövesse őt. — A nő teljesen magán kívül van, s nem fogja őt fölismerni, — szólt az orvos-előkészítve Brandtot a nehéz vizionlátásra. A beteg úgy látszik, a legkomolyabb természetű válság előtt áll, mely ép úgy fordulhat a legjobbra, mint a legrosszabbra; a rendkívüli ideglázzal szemben tehetetlen minden orvosi tudomány.

A boldogtalan férj egy pillanatra hallgatóvá állt meg az ajtó előtt. A szobából hangok kaphatók, érhetetlen szavakat, melyekben Nelli hangjára ismert.

— Hagyjatok a vízbe fúlni — ordított vadul a beteg — Nem akarok nélküle élni! Ott van, ott! — nézzetek oda; nem látjátok? — most merül a hullámok közé — Richard!

Brandt erre fölnyitotta az ajtót, odarohan a felesége ágyához, s térdve

A dongák kivitelénél mutatkozó 6 1/2 milliányi hiánylatot a köbméter szerint számított faneműk jóval nagyobb kivitele kiegyenlíti.

liszt q.	1,038,487.9	1,313,951.2	- 275,473.8
buza	181,889.1	403,755.7	- 224,947.4
árpa	451,945.9	220,322.7	- 231,623.2
rozsa	1,444.9	4902.7	- 3,457.9
zab	14,148.9	14,533.1	- 384.2
repeze	84,556.7	25.0	+ 84,541.7
korpa	30,751.1	23,516.7	+ 7,244.4
rizs	31,326.1	32,951.8	+ 1,625.7
bab	64,895.4	56,057.6	+ 8,837.9

Helyi és különféle hírek.

A fumei tüzoltók József főhercegnél. A kikötő városban is oly ritka népszerűségnek örvendő főherceg a múlt vasárnap fogadta kihallgatáson a Marussig Biaggio vezetése alatt tüzoltó küldöttséget, melynek tagjai voltak: Clautti Arturszakaszparancsnok, Marussig Vilmosh.titkár, továbbá Dr. Bellen András, mint a képviselőtestület kiküldötte, Wauchnig Izidor főmérnök a városi hatóság képviselője. s végül Zaccaria Adam, mint az egylet alapító tagja. A küldöttség ez alkalommal ő fenségének, mint az országos tüzoltó-szövetség fővédnökének átnyújtotta a fumei tüzoltó egyletnek 1873-tól—1890 év márczius havában történt szervezésig terjedő működésére vonatkozó jelentést.

József főherceg leereszkedő szívélvességgel fogadta a küldöttséget, meglepő szavakban buzdítva az egylet tagjait a további tevékenységre. — A jelentés technikai és fölötte díszes részét Evinger Antal kormányzósági tisztviselő ügyességét dicsérik. — A küldöttség ő fenségétől a legnagyobb meglegedettséggel távozott.

Rudolf trónörökös lelki üdvéért. A két év előtt elhunyt Rudolf trónörökös lelkiüdvéért a fumei székesegyházban Fulvi apát-plébános celebrálása mellett e hó 30-kán gyászos isteni tisztelet tartatott. — A szertartáson megjelent gróf Zichy Ágost kormányzó, Ciotta János polgármester Catinelli tábornok, s városunk számos kitünősége. — A hatóságok épüleiteiről, a konzuli hivatalok helyiségeiről, s a kikötőben horgonyozó hajók árboczaírók, az isteni tisztelet napján a gyász jelűl zászlók és lobogók voltak kitűzve.

Simor prmás emlékezete. A boldogult bitoros főpapról e hó 28-kán Czobor Gyula hitszónok a m. kir. állami elemi fiú és felsőbb leány iskolában, magyar és olasz nyelven emlékezett meg. Ugyanaz nap Czobor Gyula a Szent Vitus templomban olasznyelvű gyászbeszédet és gyászos misét is mondott.

Nagylelkű adomány. Catinelli

rogyva kiáltja: — „Nellim! itt vagyok nálad!”

A beteg lassan fölemelkedik, megpogítja a térdelőnek kezét fejét, és arczát. — Hála az égnek — sohajtott föl lassú hangon a beteg, s lassan visszahanyalt a párnára.

— Csodálatos! — szólt egy ora mulva a főorvos segédéhez.

A vizionlátás, nemcsak a bizonyos haláltól mentette meg, de visszaadta eszméletét is. Már a legutóbbi alvása alatt apadt a láza, értelmesen beszél, sőt eleddel kért. Uraim előre is szerencsét kívánhatunk magunknak a nem várt fordulat fölött.

A következő napon Hammerschmidt vi sza utazott Hamburgba, hogy Brandtot helyettesítse a hivatalában; a neje Brandttal együtt Falmouthban maradt a beteg asszonyt ápolni. Egy verő fényes júliusi napon Hammerschmidték háza virágfüzérekkel volt díszítve; a fiatal Brandt pár érkezett meg az nap Hamburgba; Hammerschmidték háza ettől kezdve alig mondható boldogságnak lett állandó tanyájává.

—d.

(Vége)

Miksa vezérőrnagy a fumei veteránok egyesületének alapítókéjét 50 forintnyi alapítvánnyal gazdagította.

Peichl József az Adriatársulat műszaki igazgatója, — mint értesülünk súlyos betegségben szenvedett; baja, mely kezdetben némi aggodalomra adott okot, mint örömmel értesülünk a legutóbbi napok alatt határozott javulásnak indult.

A fumei tornaegylet táncosztálye. A fumei tornaegylet táncosztálye a 1. évi január hó 4-kén tartatott meg a Deakszáll nagy termében, melyet ez alkalomra Evinger Antal kormányzósági tiszt és egyleti tag tervei szerint díszítették föl kiváló ízléssel. — Az estélyre megjelenő közönséget az egyesület tevékeny elnöke László István fogadta a bálbizottság é én, melynek tagjai: Dr. Gelléich Miklós, Donáth Imre, Evinger Antal, Brazzoduro, Schmidt János, Singer Alajos, Ritter István, Kankovszky József, Bellony József, Mozog István, Czibes, Kubicsék és Brand Ede voltak. A táncosztály 9 órakor kezdődött Farkas Sándor cigány primás pécsi zenekarának jóízű muzsikája mellett. — A mulatságon részt vett hölgyek közül fölemlítjük: Dr. Gelléich Miklósét, Hajnal Antalné, Szoborics Lajosné, báró Buschenét, László Istvánnét, Liszkai századosné, Körösi Sándornét, Zielinszky-nét, Mozog Istvánnét, Singer Alajosné, Garofolonét Bartsch Sándornét, Gotthardnét, Jettmárnét, Nesselfeldnét, Cravagnánét, Jouselinét, Belluennét stb; a leányok közül: Szoborics Aranka, báró Busche Hilda, László Amalia, Spanner Irma, Körösi Irma, Bichich Antonietta, Catalinich Viktoria, Sichiéh A., Cravagna I., Schmidt S., Jettmár Victoria és Romana stb. jelentek meg — A díszes női társaságon kívül városunk előkelői közül megjelentek Catinelli tábornok segéditzsájével, Zeyk József miniszteri tanácsos, Hajnal Antal osztálytanácsos, Szoborics Lajos p. ü. tanácsos, Jeanossich ezredes a 79 ik gyalogezred parancsnoka, Semann sorhajó kapitány, a haditengerészet parancsnoka, Bellue francia fregatt kapitány, Jouselin francia sorhajó hadnagy, Liszkay honvédszázados stb. — A táncmulatság emelkedett hangulatban folyt, mely még inkább fokozódott, midőn a szünóra alatt Farkas Sándor ráhuzta a szebbnél szebb magyar nótákat. — A fűzértánc is kitünően sikerült. — A jókedvű mulatság, mely első sorban az egyesült derék elnökének László Istvánnak ügybuzalmát dicséri, reggeli 6 órakor ért véget. Ez is eléggé mutatja, hogy a jó kedvben nem volt hiány.

A m. kir. főgimnázium dalos és társalgó köre. mint azt lapunk megelőző számában is említettük, a f. évi február hó 9-kén, az intézet dísztermében ünnepélyt rendez. — Az intézet igazgatója Dr. Berghoffer József által látalmazott érdekes ünnepély műsora a következő:

1.) Verdi. — Ima a „Nabucco” cz. operából. Előadja az énekkar.

2.) Calleri Celestino. — „A kis Metastasio Peter”. Vigjáték 1 felvonásban, olaszul. — Az előhangot írta Bonetta Albert, VII. oszt. tan. Személyek. Valeriani Claudio, borbély — Polacco Arnold; Narduccio, borbélysegéd — Benzan Guido; Gravina G. V. apát — Stiglich Natale; Trapassi Felix — Antony Gino; Pierino és Paolo gyermekei — Polacco Barna és Zemplén Győző; Cesarino és Pippo Pierino barátai — Sablich Ferencz, Polacco Silvio. Történelk Romában 1709 ben.

3.) Dancla. „Symphonie concertante”. hegedűre zongorakísérettel előadják: Frank Gusztáv, Gelléich Frigyes, Lazarini Lajos br., Marmorstein Károly, Peichel József, Popescu Vazul, Rauch Béla, Rudan Ruffo. — Zongorán kíséri: Berényi János gr.

4.) Libliche Jenő. A Nyelvtan Vigjáték 1 felvonásban. Fordította s az ifjúság részére átdolgozta: Körösi Sándor. Személyek. Csongory Ferencz kereskedő — Marmorstein Károly László, fia — Marsik Andor; Pétery, a sargó-

bárdi akademia elnöke — Rudan Ruffo; Vágó, állatorvos — Csury József; János, Csongori inasa — Köporossy Tivadar. Történelk Ruczhóton.

5.) Brand Ede. Magyar egyveleg. Előadja az énekkar.

6.) Mazzoni Hektor. A Faisi Kocsmairos Behozat 1 felvonásban, olaszul. Személyek. Kocsmairos — Vidovich Sándor; Utazó — Oliva Attilius; Kereskedő — Vucskó Gusztáv; Foghúzó borbély — Sirola Ferencz.

Az érdekesnek ígérkező műsört táncváltja föl. — A belépő jegyek ára: fye jenkint 1 frt; három tagból álló család részére 2 frt. — Jegyek váltíhatók a főgimnázium VIII. osztályában minden nap délután 2—3 ig Mihaich Antanpénztárosnál.

Érdekes hangverseny az „Europa” szállóban. A budapesti Strümpfler, Waldmann, Faludy és Willmouth-fele hirtve vonós négyes Keményffy N. kir. opera énekesné és Bodó zongoramester közreműködésével ma este az „Europa” szálló ízléssel díszített nagytermében ma vasárnap este érdekes hangversenyt tart.

E jó hírnevű művészek hangversenyének sorrendje a következő:

1.) Volkmann. — „Quartett” Előadja Strümpfler, Waldmann, Faludy és Willmouth urak.

2.) Schubert. — a) „Tavaszi remények”. R. Franz. b) „Őszszel” Előadja: Keményffy kir. opera énekesné.

3.) Chopin. — a) Nocturne. b) Liszt. „Rákóczy induló.” Előadja Bodó zongoramester.

4.) Hellmann — a) „Bűvös dal” b) Brahms „A vadász” Előadja Keményffy kir. opera énekesné.

5.) Schubert. — a) „Quartett.” Előadja: Strümpfler, Waldmann, Faludy és Willmouth urak.

Az hiszük ez alkalommal fölösleges e művészek érdemeit elősorolni, hírnevük a zenekedvelő közönség előtt már ugy is eléggé ismeretes. Belépti jegyek üllő helylyel együtt személyenkint 2 frtért Breisach N. virágüzletében és este a pénztárnál kaphatók. Kezdeté este 8 órakor.

Gyászmise Bajamontiért. A Fiumében lakó dalmaták a f. évi január hó 28-kán fényes gyász isteni tisztelettel rótták le kegyeletük adóját: Bajamonti emléke iránt. A gyászos misén, a dalmát kolonia tagjain kívül, a fumei közönség köréből is sokan jelentek meg. A mise alatt fumei da egye ület énekel, Saramelli Jozsefin hegedűművész né pedig egyeleti jatszotelnagy virtuozitással, s végül Barbieri Maria az „Agnus Dei” nek eléneklésével járult hozzá a meglható gyászünnepély emeléséhez.

A fumei filharmonikus társaság helyiségeiben, az e hó 29-kén csütörtökön megtartott, és kitünően sikerült táncestélyen kívül, még két farsangi vigasság fog tartatni; az egyik ma vasárnap este, a másik pedig a f. hó 8-kán lesz.

A magyarországi Kárpátgyesület fumei osztálya által holnap hétfőn este tartandó bál fényesnek ígérkezik. A rendező bizottság minden lehető elkövetett a táncmulatság sikere érdekében. Schlemmer Károly egyleti elnök és de Thian Antal a táncrendező bizottság elnöke gróf Zichy Ágost kormányzó és Ciotta János polgármester küldöttségileg kérték föl az estélyen való megjelenésre; úgy a kormányzó, mint a polgármester kiltásba helyezték megjelenésüket. — A táncot műkedvelő előadás fogja megelőzni, melyben Molnár Eugenia jeles zongoraművészés is közreműködik. Silenzi Hugo jeles baritonista Schmutz P. tag által irt „Fata dei Carpazi” (A Kárpátok tündére) című dalt, melyhez Raek F. egyleti tag írta a zenét, fogja elénekelni. — A műkedvelő előadás alatt a katonai zenekar is részt fog venni Miliór karnagy vezetése alatt; a táncvizigalom alatt ugyancsak a kitünő zenekar fog játszani. — Fölemlítjük egyuttal, hogy a Deák szállóban tartandó táncestély alkalmából nem lesz esti

péztár, miért virágkereskedés Dase J. könyvtagsági jegyek hatók. — A ne vehetnek részt egyleti tag azt jelenti. — Az egyesület fumei fölötte érdekes

A tavaszi szívszszal megnyitása a f. évi márczius veszi kezdetét. — tagok, mint értesülnek lesznek.

Aknarobba pitési vállalat prelucaai kőbánygram diorexinna bantott föl; a közelítőleg 15.0 rög.

Az első montenóban. Monte emelésére a kezeti izben tervezetlat alapítását; húsultak. — A ben Oroszország gitségére. A ez nagy gőzöst ajtá jedelemnek, mel tengerész tisztjei hó 17-kén vettek első montenói neve „Jaroslav”. Az orosz hadi k építette, midőn és Anglia köz ellentétük merült rése esetére a „káló hajó földad fiktus elmaradt zeti hajózási társ at, hogy béke id delmi érdeket s 1882-ben Filadelfi láb, legnagyobb herképsége 230 óránkint 14 teng hatja. — A gőzh noka Guirkóvic A cember hóban in, tenegriak egyetle in két pedig Peras yobb mennyiségű neg-részére. E g annak időjén kő montenói iniség — A hajó szem minczhárom embe lése mintaszéri, s kényelemmel, sőt vannak berendez nagy termében a nek dús keretben pei között van ell tenegri fejedelem litjük föl ama hó gőzös Trieszt hely fogja áruszállítás o habár Montenegro kereskedelme és i gyelemre méltó ár ki Fiume és A ez okból is örö montenói első a magyar kikötőb

„Még nem k lesz.” A népszám mindenütt, úgy i történetre, és nyila okot. E történetek dekes világot vetn retkörére, nemzetes jára stb. — A fiu pró történetekről n mást, s ez adatokat mely nyíltan tanus gártásaink köréb (mint azt már nem kik a magyar nyelv vel viseltetnek. A egyikének rovatába „mi az anya nyelv gar, bizonyosan ap így irt: „Még nem b

— Rudan Ruffo; Csury József; Já. Köpörössy Tivadar egyveleg. Elő-

A *Falusi Kocsin*ásban, olaszul. — Vidovich Sándor; Kereske; Foghúzó bor-

ző műsort táncz jegyek ára: (A gózból álló családok váthatók a pályában minden Mihailich Anta-

ny az „Euro-pesti Strümpfer, Willmouth-tele Keményffy N. kir. zongoramester te az „Europa“ gyűjteményében hangverseny-tart.

„Eldad-ann, Faludy és aszi remények“. Eldadja: Ke-

„Eldad-ann, Faludy és aszi remények“. Eldadja: Ke-

„Eldad-ann, Faludy és aszi remények“. Eldadja: Ke-

„Eldad-ann, Faludy és aszi remények“. Eldadja: Ke-

„Eldad-ann, Faludy és aszi remények“. Eldadja: Ke-

„Eldad-ann, Faludy és aszi remények“. Eldadja: Ke-

„Eldad-ann, Faludy és aszi remények“. Eldadja: Ke-

„Eldad-ann, Faludy és aszi remények“. Eldadja: Ke-

„Eldad-ann, Faludy és aszi remények“. Eldadja: Ke-

„Eldad-ann, Faludy és aszi remények“. Eldadja: Ke-

„Eldad-ann, Faludy és aszi remények“. Eldadja: Ke-

„Eldad-ann, Faludy és aszi remények“. Eldadja: Ke-

„Eldad-ann, Faludy és aszi remények“. Eldadja: Ke-

„Eldad-ann, Faludy és aszi remények“. Eldadja: Ke-

péztár, miért is a jegyek *Breisch* R. virágkereskedésében, *Polonio* Balbi, és *Dase* J. könyvkereskedőknél (Corso) a tagsági jegyek fölmutatása mellett kaphatók. — A nem tagok csak az esetben vehetnek részt az estélyen, ha valamely egyetemi tag azt az egyet. elnökénél bejelenti. — Az előjelekből ítélve a Kárpát egyetemi fumei fiókjának tánczestélye fölötte érdekesnek ígérkezik.

A tavaszi színházi idény. A tavasszal megnyíló színházi ópera idény a f. évi márczius hó közepé táján veszi kezdetét. A föllépésre szerződött tagok, mint értesülünk, kiválóan jeles művészek lesznek.

Aknarobbantás. A fumei kikötő építési vállalat a Fiumével szomszédos preluccai kőbányában, egy 400 kilogram diorexinnaal megtöltött aknárt robbantott föl; a robbantás eredménye megközelítőleg 15.000 köbméter kőanyagra rög.

Az első montenegrói gőzös Fiumében. Montenegró kereskedelmének emelésére a közelmúlt években nem egy ízben terveztek egy gőzhajózási vállalat alapítását; e tervek azonban meg-husultak. — A múlt évben e tekintetben Oroszország sietett Montenegró segítségére. A czár ugyanis egy pompás nagy gőzöst ajándékozott Nikita fejedelemnek, melyet a czár kiküldött tengerész tisztjei a múlt évi december hó 17-én vettek át Odesszában. — Az első montenegrói gőzösnak, melynek a neve „Jaroslav“ érdekes múltja is van. Az orosz hadi kormány ugyanis akkor építtette, midőn 1882-ben Oroszország és Anglia közti Afganisztán miatti éles ellentétek merültek föl. A háború kitörése esetére a „Jaroslav“ gőzösnak czirkáló hajó földadata lett volna; a konfliktus elmaradt s a hajó az oro z nemzeti hajózási társaság tulajdonába ment át, hogy béke idején az orosz kereskedelmi érdekeket szolgálhassa. — A hajó 1882-ben Filadelfiában épült; hossza 314 láb, legnagyobb szélessége 37 láb; teherképesége 2300 tonna és sebességét óránkint 14 tengeri mérföldre fokozhatja. — A gőzhajó, melynek parancsnoka Gurkovicz Andrea a múlt évi decemberhóban, elutalt Odesszába, a montenegróiak egyetlen kikötőjébe Antivariba, in két pedig Perastoba Dalmáciába, nagyobb mennyiségű gabnászállítva Montenegro részére. E gabona, mint a hírlapok annak idején közölték is állítólag, a montenegrói inségeseknek van szánva. — A hajó személyzete összesen har minczhárom emberből áll. — Fölszerelése mintaszéri, s a lakosztályok ritka kényelemmel, sőt monihatni fényűzően vannak berendezve. A hajó pompás nagy tarmében az orosz czár és nejének dús keretben fölfüggesztett arczképei között van elhelyezve a daliás montenegrói fejedelem arczképe. — Föl emlíjük föl ama körülményt, hogy a szép gőzös Triest helyett, leginkább Fiumét fogja áruszállítás czéljából felkeresni, és habár Montenegrónak alig van fejlettebb kereskedelme és ipara, mindamellott figyelemre méltó áruforgalom fejlődhetik ki Fiume és Antivari közt; — már ez okból is örömmel üdvözöljük a montenegrói első kereskedelmi lobogót a magyar kikötőben.

Még nem beszél de magyar lesz. A népszámlálás, mint csaknem mindenütt, úgy Fiumében, is sok apró történetre, és nyilatkozatra szolgáltatott okot. E történetek sok tekintetben érdekes világot vetnek az egyesek, ismeretkörüre, nemzetiségigondolkozási módjára stb. — A fumei népszámlálási apró történetekről mi is közöltünk egyet mást, s ez adatokat egyujabbal toldjuk, mely nyíltan tanúsítja, hogy fumei polgártársaink körében vannak olyanok (mint azt már nem egyszer említettük) kik a magyar nyelv iránt rokonszenvvel viselkednek. A népszámlálási lapok egyikének rovataiban agra a kérdésre: „mi az anya nyelve?“ egyik fumei polgár, bizonyosan apró eseménye helyet, így írt: „Még nem beszél, de magyar lesz“

A fumei ének és zenekedvelők egyesülete, e hó 28-kán érdekes hangversenyt rendezett, melyen a fumei társadalom köréből nagyszámú közönség jelent meg. A műsor első részét a „Taurin“ opera előjátéka képezte, melyet az egyesület zeneköre adott elő, majd Justin G. énekelte a „Non mamma più“ (Nem szeret többé) című dolognak szép melódiáját; sok tapsot aratott Scaramelli Jozefin fiatal művészön hegedűjátéka melyet Gibara zenemester zongorával kísért. Scaramelli játékát a közönség ismételtlen kívánta hallani. Közönséget aratott Slenzi Hugo pompás éneke, ki a „Mia sposa, sarà la mia benedira“ (Az én menyasszonyom le z az én lobogóm) című dalt énekelte, Slenzi gyönyörű éneke is méltán aratta a sarú tapsokat. Végül Scaramelli és Freund műkedvelő játszóttak hegedűduettet, bravórral adva elő Alardnak egy szinfóniáját.

A község takarékpénztár igazgatósági választmánya, a f. évi 28-kán megtartott gyűlésen a következőleg alakult meg: *előzetmáni elnök:* Mohovich Emidio; *előzetmáni tagok:* Corosacz F., Gellertich János, Luppis F., Poschich G., ügyészszé, Dr. Randich János, b. ügyészszé, Dr. Mayländer Mihály, műszaki tanácsossá Chihergo mérnök, helyettes műszaki tanácsossá pedig Randich G. választaták meg.

A fumei alpesi klub bálja. A fumei alpesi klub farsang tánczestélye a f. évi február hó 3-kán fog megtartani a Deak szálló nagytermében. A tánczestélyt hangverseny előzi meg.

A fumei vám főhivatali személyzet megszaporítása. A szabad kikötő a folyó évben bekövetkező megszüntetése esetére, a vám főhivatal munká köre a jelenleginél sokkal nagyobb terjedelmű lesz. A vám főhivatali személyzet létszáma ennek folytán valószínűleg tetemesen szaporitadni fog. A fumei vám főhivatal illetőleg apenzügyi igazgatóság körében serényen folynak az előmunkálatok, melyek a szabad kikötő megszüntetésével szorosabb összeköttetésben vannak.

Nyers czukor kivétel Fiumén. A magyarországi nyers czukornak kivétele s külföldre ez évben nyert először nagyobb lendület. Olaszországba folyton nagyobb szállítványok küldetnek, és sikeresen versenyeznek az oroszországi termékekkel. A legnagyobb mennyiség Anconába kerül, melynek környékén nagyobb czukor finomító gyárak működnek. A czukor kivétel nagyban megkönnyíti a Fiume- és Ancona között fönlálló és államilag segélyezett rendes gőzhajózási járatok, melyeknek utjára a múlt év második felében megközelítőleg 20.836 m. mázsa nyers czukor került kivételre.

Időjárásunk. A zoidon időjárás, mely a nagy hideghez nem szokott közönségünket a szó szoros értelmében meggyötörte, a hét folyamán kellemesre változott át; míg ugyanis városunktól csakély távolságra a különböző irányba eső vidékeket folyton hó borítja, s különösen az éjszakák még ma is fagygyal zuzmarával lépik el a külterületeket, addig nálunk, különösen nappal verőfényes szép napok járnak. Az utcákon már csaknem mindenütt elővadt a hó, s csak itt-ott akadunk egy-egy jéggyógyított piszkos hótömegre, emlékeztetőül a ritka hidegre, melyhez hason óra csakugyan alig volt még eset a kikötő városban.

A magyar leszámítoló és pénzváltó bank elevatora, mely a Rudolf molo és a kikötő zármolója közti rakodó parton épül, közeledik a befejezéshez; a kolosszális alkotás csaknem fölmillióba kerül, s a f. évi augusztus hónapban kezdi meg működését.

Ritka tengeri hal. Ritka tengeri halat küldtek be a portorai jezsuita atyák Fiumébe. A hal az ú. n. „Trahypterus Tenia“ még alig fordult meg vizeinken, s hosszúsága 1.50 m., széles-

sége 18 cm., vastagsága alig 2 cm; ragyogó ezüstös külsején itt ott vörös csíkok vonulnak át; vékony farka egy legyező forma uszóba végződik, mely 10 cm. széles; súlya 2 kiló. A ritka halat preparálják, s aztán valószínűleg a városi muzeum gyűjteményébe kerül.

Hangverseny az Europa szállodában. A Kiseljak Mária jeles énekesnő és Molnár Eugenia kiváló zongora művészön által rendezett hangverseny valóban élvezetes estét szerzett a szép számban megjelent közönségnek. Kiseljak Mária éneke zajos tapsokra ragadta a közönséget, mely díszes virágbokorával tüntette ki; Molnár Eugenia hasonló kitüntetésben részesült. A hangversenyen Cimadori zenemester, és Eis működtek közre. — A hangversenyen megjelent gróf Zichy Ágost kormányzó, és neje szül. Wimpffen Hedwig grófnő is.

A német geografusok Fiumében. A német geografusok ez évben Bécsben tartják meg nagy gyűlést. A németek a kongresszus után megglátogatják Budapestet, honnét Fiuméba is terveznek kirándulást; — ha a hír megvalósul, a magyar földrajzi társaság rajta lesz, hogy a vendégek minél szívesebben fogadtatásban és egyéb kedvezményekben részesüljenek.

Álarozos bál a városi színházban. A városi színházban ma vasárnap este, fényes álarozos bál lesz; a legszebb álarozos nő egy remontoir arany órárt kap jutalmul. A bál alatt a katonai zenekar fog játszani.

A londoni „Gresham“ életbiztosító társaság. A „Gresham“ londoni életbiztosító társaságnak az elmúlt 1890 év június 30-kán, lezárt és a társaság részvényesei által 1890 december hó 16-én megtartott közgyűlésén jóváhagyott jelentéséből közöljük a következőket:

Az elmúlt év üzleti eredménye kitűnő volt; összesen 6673 biztosítási ajánlat nyújtott be 55.855.275 frank értékben; a benyújtott ajánlati szerződések körül megkötöttet 5764, összesen 47.194.725 frankkal, melynek megfelelő számú kötvények állítottak ki. A díjbevételek összege, levonva belőle a viszontbiztosítási összeget, megközelítőleg 15.500.911 frt. 77 kr-ra rúgott, mely összegbe be van foglalva a múlt évről 1.770.692 frk biztosítási díj. A mérleg kamat számájára 4.583.437 esik, s a társaság bevétele a biztosítási díjakkal együtt 20.084.349 frtot tett. A társaság az elmúlt évben kötvények után fizetett összesen 8.706.667 frkot. — Kötvények visszavásárlása címén kifizettetett összesen 1.426.338 frk; a biztosítási és jövedelmi alap 5.789.589 frkra rúgott. A társaság vagyona a múlt év végén 111.620.613 frkot tett ki.

Az alapitke áll: és pedig 2.460.317 frk a britt kormány biztosításául; 539.819 frk az indiai és az angol gyarmatok kormányának biztosításául; 14.995.488 frk idegen államok biztosításául; 1.734.190 frk. vasuti részvényekből, elsőbbségekből, és kamat garanciákból; 52.410.338 frk vasuti és egyéb kötvényekből; 16.619.520 frk épületekből, ezek között a bécsi és budapesti paloták; 8.097.963 betáblázásokból és 13.753.255 frk különböző biztosítékokban.

„Zenevilág“ czimvel a múlt hó folyamán Sztjojanovits Jenő szerkesztésében s dr. Ambrozovits főmunkatársasága mellett, a fővárosban zenészeti szakközönség indult meg, melyben hetedik száma is már előttünk fekszik. Ez a szám is, épp úgy, mint a többi, rendkívül érdekes és változatos tartalommal lép a közönség elé. A lap hozza Zichy Géza gróf, a nemzeti színház és az opera új intendánsának jól sikerült arczképét ezenkívül számos apró közleményt. Ehhez a számbhoz egy gyönyörű kivitelű zenemelléklet is van csatolva (egy részlet Sztjojanovits Csárdás balletjéből, melyet az operaházban óriási sikerrel adnak. A „Zenevilág“, mely minden ked-

den jelenik meg. Előfizetési árak: egy évre 6 frt, félévre 3 frt, negyed évre 1 frt. 50 kr. Az előfizetések Budapestre, hajós-utca 7-ik szám küldendők. A jelesen szerkesztett s zenei életünkben hézagpótló lapot olvasóink figyelmébe ajánljuk.

Felelős szerkesztő és tulajdonos
Mócs Zsigmond.
545 számhoz
V.-1891

PÁLYÁZATI HIRDETMÉNY,

A nagyméltóságú m. kir. pénzügyminiszterium 1890. évi december hó 20-án 132.223. szám alatt kelt magas rendelete tolytán és az ahhoz kiadott a pénzügyör-ségi egyenruházatra vonatkozó utasítás értelmében a fumei m. kir. pénzügyör-ség részére szükséges ruhának készítésére ezennel pályázat hirdettettek, megjegyeztetvén hogy a fumei m. kir. pénzügyör-ség állománya jelenleg 140 főből áll,

- 1) A pályázatban részt vehet minden Fiumében lakó szabó.
- 2) Minthogy a ruházatra szükséges posztót a kincstár szállítja — szükséges hogy a vállalkozó a megfelelő biztosítékot — letenni képes legyen.

A biztosíték készpénzben értékpapirokban, avagy kezességi okmány alakjában nyújtható be

- 3) A pályázók évenkint 50 kros bélyeggel ellátott ajánlatait 1891. évi február hó 15-ikéig a lalított m. kir. pénzügyigazgató-ságnál benyújthatják.
- 4) Az ajánlatban pontosan ki-teendő:
 - a) a vállalkozó neve és lakhelye.
 - b) a biztosíték nyújtása iránti ajánlat.
 - c) ajánlat arra nézve, hogy vállalkozó tekintettel arra, hogy a kincstár a posztót szállítja, — mennyiért hajlandó

egy pénzügyör-ségi köpenyt „ „ zubbonyt és „ „ nadrágot

a szükséges tartozék u. m. belés gombok stb. hozzáadása mellett elkészíteni.

- 10) A többi felszerelési tárgyak mint sapka, nyakraváló, kesztyű, jelzősip, szolgálati táská, kardbojt, — csákó, — stb. beszerzése a le-gényesség magányútt képezésén — ezen cikkek szállításából eredő kérdésekről a kincstár felelősséget nem vállalhat.
- 11) A m. kir. pénzügyigazgató-ságnál működő bizottság az ajánlat tevők közti szabad választást magának fenntartja.

A szerződés f. évi márczius hó 1-vel költetik meg — olyformán — hogy szerződő vállalkozó azt ezen kiszabott s a szerződés 3 évben megállapított tartamának idején belül fel nem mondhatja, a kincstár pedig 3 havi felmondási joggal élhet.

- 13) Közlebbi felvilágosítások a fumei pénzügyigazgató-ság püöri osztályában a hivatalos órákban nyujtatnak.

Fiume 1891. é. január hó 16-án.
Szobovics Lajos
p. ü. igazgató

„ADRIA“

Magyar tengeri hajózási részvénytársaság.



1891. február havában az alant felsorolt első osztályú gőzhajók (vagy más póthajók) fognak Fiume, a nyugot-európai és amerikai kikötők között közlekedni, ha csak rossz időjárás vagy előre nem látható körülmények a meneteket meg nem akadályozzák:

Glasgow	Triest, Fiume	Gőzös	1891 február
Liverpool	"	"Tibor"	1-10
Malta, Catania, Messina, Bari, (Barletta, Brindisi, Corfú)	"	"Morocco" (Cunard Line)	1-10
Hull, Newcastle o/T	Fiume	"Braemar"	5-15
Leith	Triest, Fiume	"Cmo"	10-20
Liverpool	"	"Tisza"	15-25
Rouen	"	"Trinidad" (Cunard Line)	15-25
Rio de Janeiro, Santos	"	"Jókai"	18-28
Rouen, London	"	"Matlekovits"	18-28
London	"	"Széchenyi"	18-28
Spalato Cattaro Antivari, Bari	Fiume	"Durham"	18-28
		"Braemar"	18-28

Fiume	Malta, Catania, Messina, (Barletta Brindisi Corfú)	"Braemar"	1-10
"	Rotterdam	"Stefanie"	5-15
"	Liverpool	"Szaragossa" (Cunard Line)	5-15
"	Hull, Newcastle o/T	"Palermo"	5-15
"	London	"Narva"	10-20
"	Bordeaux	"Adria"	15-25
"	Barcelona, Rouen	"Szápary"	18-28
"	Glasgow	"B. Kemény"	18-28
"	Leith	"Tarifa" (Cunard Line*)	18-28
"	Liverpool	"California" (Anch. Line)	18-28
"	New-York	"California"	18-28
"	Spalato, Cattaro, Antivari, Bari	"Braemar"	18-28

A már életbe léptetett vagy még alkalmazandó vesztegzár intézkedések következtében történhető járat elmaradásért, vagy a fentemlített gőzösök későbbi indulásáért a társaság felelősséget nem vállal.

FIUME, 1890. január hóban.

KIADÓ LAKASÓK

Az Ivánka-féle villában, a földszinti és I emleti lakás

bérbeadó

Esetleg az egész épület kerttel együtt is kiadó

„The Gresham“

életbiztosító társaság Londonban

Magyarországi fiók: Ausztriai fiók:
Bpest. Fer. József-tér 5-6. Bécs, Gisellastrasse N. 1.
 a társaság házában. a társaság házában.

A társaság vagyona 1890. június 30-án Évi bevétel biztosítások és kámatból 1890. évi jun. 30-án	frk	111.620.613.—
Kifizetések biztosítási és járadéki szerződéseik s visszavásárlások stb. után a társaság fenállása óta (1848)	frk	20.084.349.—
A legutóbbi tizenkét havi üzleti idő alatt a társaságnál	frk	234.804.082.—
értékig nyújtattak be ajánlatok, miáltal a társaság fennállása óta benyújtott ajánlatok összértéke	frk	55.985.274.—
értékre megy.	frk	1.666.812.555.—

Prospektusokkal és díjtáblázatokkal, melyek alapján a társaság kötvényeket kiállít, továbbá ajánlatokkal, díjmentesen szolgálnak az oszt.-nagy. monarchia minden nagyobb városában az ügy-nök urak és a **magyar és osztrák fiókok.**

Főügy.: Fiumében, Via Alessandrina (Cosulich ház II. em.)

BATTARA P. kő- és könyvnyomdája

PSEPHOFER J.-FÉLE

GYÓGYSZERTÁR

BÉCSBEN, I. KERSINGERSTRASSE 15. SZ. A.

„zum goldenen Reichsapfel“

Vértisztító labdacsook

neve alatt: ez utóbbi nevet teljes joggal megérdemlik, mivel csakugyan alig létezik betegség, melyben ezen labdacsook csodás hatásukat észszeresen be nem bizonyították volna. Evtizedek óta ezen labdacsook általános elterjedésnek örvendenek és alig van család, melyben ezen kitünő háziszertől készlet volna ne található.

Számtalan orvos által ezen labdacsook házi-szerül ajánlatnak és ajánlottak minden oly bajknál, melyek a rossz emésztésből és székrekedésből erednek: mint epaszavarok, májbajok, kólika, vértőlulások, aranyér, béltétlenség s hasonló betegségek. Vértisztító tulajdonságuknál fogva kitünő hatással vannak vérszegénység s az abból eredő bajknál is: így sápkórnál, idegességből származó fejfájásoknál stb. Ezen vértisztító labdacsook oly könnyen hatnak, hogy a legesékélyebb fájdalmakat sem okozzák, és ennek folytán meg a leggyengébb egyének, de még gyermekek által is minden aggodalom nélkül bevehetők.

A számtalan hálaíratból, melyet e labdacsook fogyasztói a legkülönbözőbb és legnehezebb betegségek után egészségük visszanyerése folytán hozzáuk intéztek, ezen helyen csak néhányat említnék azon megjegyzéssel, hogy mindenki, a ki ezen labdacsokat egyszer használta, meg vagyunk győződve, azokat tovább fogja ajánlani.

Schlierback, 1888. október 22. én.

Tekintetes Úr!

Alfölet kéri, hogy felette hasznos és kitünő vértisztító labdacsookból ismét 4 csomagot küldeni szíveskedjék.

Neurciter Ignáz, orvos.

Urasche, Flödnik mellett, 1887. szept. hó 22. én.

Tekintetes Úr!

Isten akaratá volt, hogy az Ön labdacsoi kezem közé kerültek, melyeknek hatását ezennel megírom: En gyermekágyban meghültem olyannyira, hogy semmi munkát sem voltam többé képes végezni és bizonyára már a holtak közt volnék, ha az Ön csodálatra méltó labdacsoi ezennem nem mentettek volna meg. Az Isten áldja meg Ön ezért ezerszer. Nagy bizalom van, hogy ezen labdacsook engem is tökéletesen ki fognak gyógyítani, a mint már másoknak is egészségük visszanyerésére segítségül szolgáltak.

K. I. Teréz.

Bécs-Újhegy, 1887. november 9. én.
 Mélyen tisztelt Úr!

A legforróbb köszönetemet mondok ezennel Önnek 60 éves nagyemén nevében. Az illő 5 éven át szenvedett gyomorhurutban és vizkórásban, már életét is megunt, melyről egybéként le is mondott, midőn véletlenül egy dobozt kapott az Ön kitünő vértisztító labdacsoiból s azoknak állandó használata folytán tökéletesen ki-gyógyult.

Legfőbb tisztelettel

Weinzettel Josefa

Eichengraberamt, Gföf mellett, 1889. március 27. én.

Tekintetes Úr!

Alfölet ismétellen kéri 4 csomagot az Ön valóban hasznos és kitünő labdacsoiból. El nem mulasztom legnagyobb elismerésemet kifejezni ezen labdacsook értéke felett és azok a hol csak alkalmam nyílik, a szenvedőknek legmelegebben fogom ajánlani. Ezen hálaíratom tetszészerinti használására Önt ezennel felhatalmazom. Teljes tisztelettel

Hahn Ignáz.

Gotschdorf, Kolbach mellett Szilésia, 1886. okt. 8. én.

T. Úr.

Felkérem, miszerint az Ön vértisztító labdacsoiból egy csomagot 6 dobozzal küldeni szíveskedjék. Csakis az Ön csodálatos labdacsoinak köszönhetem, hogy egy gyomorhajtól, mely engem öt éven át gyötört megszabadultam. Ezen labdacsook nálam sohasem fognak kifogni s midőn legforróbb köszönetemet kifejezem, — vagyok tisztelettel

Zwickl Anna.

Ezen vértisztító labdacsook csak a Psephofer J.-féle az „arany birodalmi almához“ címzet: gyógyszerárban. Bécsben I. Singerstrasse 15. sz. a készítettnek valódi minőségben, s egy 15 szem labdacso tartalmú doboz ára 21 kr. Egy csomag, melyben 6 doboz tartalmúztatik, 1 frt 05 krba kerül bérmentelen utánvételi küldésnél 1 frt. 10 kr. Egy csomagnál kevesebb nem küldetik el.

Az összeg előbbeni beküldésénél (mi legjobban postautalvánnyal eszközöltetik) bérmentes küldéssel együtt: 1 25 1 frt. 25 kr., 2 csomag 2 frt. 30 kr., 3 csomag 3 frt. 35 kr., 4 csomag 4 frt. 40 kr., 5 csomag 5 frt. 20 kr. és 10 csomag 9 frt. 20 krba kerül.

Amerikai köszvénykenőcs,

gyors és biztos hatása, legjobb szer minden köszvényes és ezúsz bajok u. m. gerinczagy-bántalom, tagszagadás, ischias, migraine, ideges fogfájás, fülzaggadás stb. stb. ellen. 1 forint 20 kr.

Tannochinin hajkenőcs,

Psephofer J.-től. Évek hosszú sora óta valamennyi hajnövesztő szer között orvosok által a legjobbnak elismerve Egy elegánsan kiállított nagy szelencével 2 forint.

Általános tapasz,

Stendel tanár által okozott sebeknél, mérges dagadtoknál, fujkukacok, sebes vagy gyuladt mell vagy más ily bajknál, mint kitünő szer lön kipróbálva. 1 tégely 50 kr. Bérmentve 75 kr.

Fagybalszam

Psephofer J.-től. Sok év óta a fagyos tagok és minden ildit sebre, mint legbiztosabb sebb elismerve, 1 köcsöggel 40 krajczár. Bérmentve 65 kr.

Utifüvedy,

egy általános ismert kitünő házi szer hu ut rekedség, göröcs köhögés stb. ellen. 1 üvegeske ára 50 krajczár. 2 üveg bérmentve 1 forint 50 kr.

Élet-essencia (prágai csöppek),

mor, rossz emésztés és mindennemű altesti bajok ellen kitünő háziszert. 1 üvegesével 22 kr., 12 üveg 2 frt.

Általános tisztító-só,

Bullrich A. W.-től. Kitünő házi-szer a rossz emésztés minden következményei, u. m.: felfújás, szédülés, gyomorgörös, gyomorhóv, aranyér, dugulás stb. ellen. 1 csomag ára 1 forint 50 kr.

Anol csodabalszam,

1 üveg 50 krajczár.

Por a lábizzadás ellen.

Ezen por megszünteti a lábizzadást s az áltálal képződő kellemetlen szagot, épen tartja a lábbelit és mint ártalmatlan szer van kipróbálva. Egy dobozzal 50 kr. Bérmentve 65 kr.

Golyva-balszam

kitünő szer golyva ellen. 1 üveg 40 kr. bérmentes küldéssel 65 kr.

Helső vagy egészség-só

kitünő gyógyszer, gyomorhurut és minden rendetlen emésztésből származó bajknál 1 csomag 1 frt.

Ezen itt felsorolt készítményeken kívül az osztrák lapokban hirdett összes bel- és külföldi gyógyszerészeti különlegességek raktáron vannak és a készletben netán nem levők gyorsan és olcsón megszerelhetnek. — Postai megrendelések a leggyorsabban eszközöltetik, ha a pénz-szeg előre beküldetik; nagyobb megrendelések utánvétellel küldetnek. — Bérmentve csakis oly esetben történik s küldés, ha az összeg előre beérkezik, mely esetben a postaköltségek sokkal mérsékeltebbek.

NB. Nagy elterjedtségük következtében ezen labdacsook a legkülönbözőbb nevek és alakok alatt utnoztatnak, ennek következtében keretik csakis Psephofer J.-féle vértisztító labdacsokat követelni és csakis azok tekinthetők valódiaknak, melyeknek használati utasítása a Psephofer J.-névalírásal fekete színben és minden egyes doboz fedele ugyanazon aláírásal vörös színben van ellátva.

Egy évre
Félévre
Negyedévre
2 hóra
Külföldre 1

A fiumi iparkamara

A fiumi kamara a ülésén

lokozatt zai testüle

gükben oly érvényre

menyét, az ditott tarit

A kama gyülekezte

terjesztésér rozták, hog

bizalmukat bizalmi táv

A fiumi kamara, há

Baross Gáb miniszterne

és ipar fejl nusított ki

helytelenit igazolatlan

a m. kir. á f. évi januá

tett auto osztrákok le

és semmi te ható támad

gész bizalm úr ő nagym

rált, és csod határozással

czellal bíró egyedül sajn

A „Fiu

POSTE

Irta Mit Vég

Kedves Vally igen, — az én a körül azonba

szert a papár seges tudnia. . .

távoli jövő id hogy apus irán

őszinteséggel m retbeli fordulás

tem a testvéri lönben is kijele